

MESSAGER DE TAHITI

Journal Officiel des Etablissements français de l'Océanie,

PARAISANT TOUS LES VENDREDIS A 3 HEURES DU SOIR

MATAPII 27. — N° 27.

TE VEA NO TAHITI.

Mahana pue 5 iuari 1878.

PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):

Un an 12 francs. — Six mois 6 francs. — Trois mois 3 francs. — Un trimestre 2 francs.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser à

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.

PRIX DES ANNONCES (au comptant):

Les 10 premières 50 centimes.
Avec dessin ou illustration 60 centimes.
Les annonces restantes se paient la moitié exprimée
precedemment à inscrire.

SOMMAIRE.

PARTIE OFFICIELLE. — Témoignage de satisfaction. — Avis administratif. — Arrêté de la haute-cour tahitienne. — Bulletin météorologique. — Caisse agricole. — Etat civil. — Commerce. — Port. — Annonces. — Médecine.

PARTIE OFFICIELLE

Le 5 février dernier, la gendarmerie du Protectorat Tenuamorou quitte le mouillage de Tahiti, à destination de Papeete, sous le commandement du patron indigène Anitia.

Vers 10 heures du soir, la mer devint très-grossée et la brise souffla avec violence.

Le lendemain, à 6 heures du matin, le vent et la mer augmentant toujours, le patron s'aperçut que la goélette faisait naufrage et s'empêssa rapidement.

Ayant vainement lutte pour tâcher d'arrêter les progrès de cet envasissement et reconnaissant l'inéfficacité de ses efforts, le patron Anitia mit son canot à la mer et, malgré la violence des vagues, partit pour l'embarquer quelques provisions.

L'échappatoire fut heureusement réussie.

Après vingt-deux heures d'attente dans des conditions aussi dangereuses et périlleuses que celles où il se trouvait, le patron Anitia n'a pas cessé un instant d'encourager ses compagnons d'infortune, l'embarcation arriva au mouillage de Raiatea.

La conduite du patron Anitia est digne des plus grands éloges, et le Commandant de la colonie s'est plus à lui en adresser une témoignage officiel de satisfaction, dont suit la teneur :

Le Capitaine de frégate, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu le procès-verbal de l'enquête à laquelle il s'est livré l'autorité administrative à l'occasion de la mort du patron du Protectorat Tenuamorou ;

Vu le rapport de la commission spéciale chargée de l'examen du procès-verbal de ladite enquête et dont suit extrait :

« Par ces motifs, la commission a émet l'avis que le patron Anitia ne doit être en rien rendu responsable de la perte de la goélette du Protectorat Tenuamorou, et qu'il a accompli jusqu'au bout ses devoirs de marin. »

« En ce qui concerne les faits qui ont suivi l'abandon et le naufrage du navire, la commission a prononcé le voulé qu'il soit adressé au nom de Anitia des déclara-tions au sujet de sa conduite. »

Assessez un témoignage officiel de satisfaction au patron Anitia, et décide que mention en sera faite au *Message de Tahiti*.

Papeete, le 1^{er} juillet 1878.

F. PLANCHE.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser à

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.

ADMINISTRATION DE L'ORDONNATEUR

Inscription maritime.

Suivant un avis transmis à Papeete par M. Béchu, capitaine au long-cours, le trois-mâts-barque français *Nouveau-Saint-Michel*, capitaine Etcheverry, s'est échoué, le dimanche 23 juin dernier, sur les récifs de l'île Ruaute.

M. Béchu est embarqué comme second sur le *Nouveau-Saint-Michel*.

Ce navire, parti de Bordeaux le 5 mars 1878 à destination de Tahiti et de la Nouvelle-Calédonie, est chargé de diverses marchandises et de plusieurs personnes pour différentes personnes de Papeete.

Une faible partie de la cargaison a été perdue à l'île Ruaute. Le navire est dans des eaux critiques; la mâtasse a été coupée, et la cale est pleine d'eau. Le capitaine Béchu, qui a remplacé M. Etcheverry, décédé, ne pense pas pouvoir sauver le navire et le reste de la cargaison.

Aussi tôt que la nouvelle du sinistre est parvenue à Papeete, le croiseur de l'Etat *Second* s'est rendu sur les lieux pour porter les premiers secours.

L'équipage et les passagers du *Nouveau-Saint-Michel* sont à Raiatea.

Départ du courrier.

Le brig-goélette américain *Perry Edward* partira le dimanche 14 juillet 1878 pour porter la correspondance à San Francisco. Les sacs seront fermés le même jour à huit heures du matin.

Avis.

Les personnes désirant des traites de la Caisse agricole sont prévenues que, lundi prochain 8 juillet, à 9 heures du matin, il sera procédé, au bureau de cette caisse, à l'adjudication de ces traites pour une somme de 80,000 francs, divisée selon la convention des adjudicateurs.

L'encheré partira de la prime de 3 pour 100, qui est adoptée comme mise à prix de l'adjudication.

Mines.

Le public est prévenu que le tir des mines près de la rue Dumont-d'Urville aura lieu le matin de 10 heures moins le quart à 10 heures, et l'après-midi, de 5 heures moins le quart à 5 heures.

Pendant la durée du tir, le passage sera interrompu entre la rue de Bréa et la rue de la Mission.

2-2

Vaccins.

PARAC FAITAIA.

Tous ceux qui voudraient faire vacciner leurs enfants sont invités à en faire la déclaration au bureau du commissaire de police, place du Marché.

Ces déclarations seront requises tous les jours dans la matinée.

2-2

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

HAUT-COUR TAHIENNE

Deuxième Session de l'année 1877

PRÉSIDENCE DE M. PINAUDIER.

Judicature du 16 juillet 1877.

N° 728. — Entre : 1^{re} dame Tuhonutu a Hira, épouse du sieur Marastahia a Raiatea, propriétaire, déseurant à Papeete, lequel, présent à l'audience, a déclaré assister sa femme à être en justice dans la cause, jugeé dans sa présence, comparant en personne, d'une partie;

Judicature du 16 juillet 1877.

N° 728. — Entre : 1^{re} dame Tuhonutu a Hira, épouse du sieur Marastahia a Raiatea, propriétaire, déseurant à Papeete, lequel, présent à l'audience, a déclaré assister sa femme à être en justice dans la cause, jugeé dans sa présence, comparant en personne, d'une partie;

BUREAU DES TELEGRAPHES

FRANCE.

Paris, 31 mai. — La célébration du centenaire de Voltaire qui a été officiellement déclarée par le conseil des ministres a eu lieu hier au théâtre de l'Odéon. Le public a été de deux mille personnes. Les deux dernières d'entre elles étaient payées de 5 francs à 5 francs action la place, la régence devant être distribuée aux pauvres de Paris. Le calme le plus parfait n'a cédé de régner pendant toute la durée de la cérémonie. Des députations de Paris et de la province portant des banderoles ont paradoit autour de la statue de Voltaire pendant que les musiques exécutaient la *Marseillaise*. Les promoteurs de cette fête littéraire avaient l'intention d'ériger en statue du grand philosophe sur la place du Château d'eau ; mais le gouvernement s'y est opposé. Le gouvernement s'est également opposé à une démonstration publique des clercs en l'honneur de Jeanne d'Arc. Pendant qu'avait lieu la cérémonie du centenaire de Voltaire, la cathédrale de Notre-Dame se remplissait d'une foule immense de congréganistes, pour la plupart hommes, qui venaient assister au service extérieur ordonné par l'archevêque de Paris. Un sermon a été prononcé ; le prédicateur a glorifié Jeanne d'Arc et dénoncé Voltaire à l'unanimité des catholiques.

AFFAIRES D'ORIENT.

Londres, 3 juin. — Au nombre des documents déposés ce soir sur le bureau de la chambre des communes, on remarque la circulaire de l'Allemagne qui invite les puissances à assister au congrès dont l'ouverture est fixée à Berlin le 13 juin, ainsi que la dépêche par laquelle le comte de Salisbury accepte cette invitation. Il est entendu par l'Angleterre que toutes les grandes puissances sont appelées à discuter librement toutes les stipulations du traité de San Stefano. — Le chancelier confirme la nouvelle que les lords Beaconsfield, Salisbury et Odo Russell seront les délégués du gouvernement anglais au congrès.

Tous les représentants des autres puissances seraient : pour la France, MM. Bonaparte et de Saint-Vallier ; pour l'Allemagne, le prince Bismarck et le comte Von Below ; pour la Russie, le comte Schouvaloff et M. Outseï ; pour l'Autriche, le comte Andrássy et Von Haymerle ; pour l'Italie, le comte de Lannoy. On ne connaît pas encore le nom des envoyés de la Turquie.

ALLEMAGNE.

Berlin, 2 juin. — Tandis que l'empereur se promenait en voiture cette après-midi, deux coups de feu ont été tirés sur lui d'une maison située dans l'avenue Unter den Linden. L'empereur a été blessé à la joue et à un bras par des chevrotines et du petit plomb. L'auteur de l'attentat est un docteur Nobeling, qui habitait au no^e 18 de l'adulte avenue. Lorsqu'on a force sa porte, il a tiré sur le précepteur de l'hôtel qu'il habitait et a été tué par l'un des agents de se suicider, mais sans succès. Il a réussi à s'emparer de lui. L'officier du service suédois dans la voiture et soutien l'empereur jusqu'à son arrivée au palais, où il fut aussitôt mis au lit. Plusieurs gendarmes ont été extraites, l'opération ayant un grand empêchement de sang. L'empereur a beaucoup souffert, mais il n'a pas perdu connaissance. — Le Shah de Perse est arrivé ici.

Berlin, 3 juin. — Le nouvel attentat contre la vie de l'empereur a produit une profonde sensation. Une foule immense s'est portée vers le palais et a pénétré du fond dans l'intérieur. Elle ne s'est retirée qu'après avoir été rassurée sur l'état du blessé et sur l'aviso que sa présence pouvait aggraver sa situation. L'endroit d'où le coup est parti est à une minute de jeu du Hôtel sur l'empereur. Nobeling était arrivé de Hambourg le 26 mai. Il venait de l'Ill y avait loué une chaufferie dans le premier étage du no^e 18 de l'avenue Unter den Linden, il a tiré de la fenêtre. Nobeling a jadis été employé dans le service civil du royaume de Saxe. Il écrivait régulièrement dans les feuilles agricoles et semble avoir joué d'une certaine aisance. Il a étudié l'agriculture et les finances à Halle et à Leipzig. On pense qu'il ne reviendra pas de ses blessures. On dit qu'il a des complices.

Londres, 4 juin. — Les bulletins publiés sur la santé de l'empereur sont satisfaisants. Treize grains de plomb n'ont pu encore être extraits. Le casque de l'empereur a été percé par dix-huit endroits. Si le meurtrier avait employé des plombs d'un plus fort calibre, le mort aurait été inévitable. — Une dépêche de Berlin dit que Nobeling a perdu le sentiment de sa situation depuis son arrivée et interrogaire. Il paraît que son père et sa femme sont toujours fous.

Berlin, 5 juin. — Le prince Bismarck et le prince de Bismarck sont arrivés. L'empereur a pu changer de lit aujourd'hui. Vers dix heures il a pris quelque peine. Il a dormi paisiblement à plusieurs reprises dans le courant de la journée. Il a pris quelque nourriture, même avec appétit. Les blessures de la face sont déjà en voie de guérison. L'empereur est gai ; il a exprimé le désir de quitter le lit.

Douves, 31 mai. — L'escadre allemande, composée de trois navires cuirassés, le *Preussen*, le *Grosset Wilhelm* et le *Koenig Wilhelm*, a passé un large de Douves, ce matin à 8 heures 45 minutes, à destination de Gibraltar, mais avec escale à Plymouth. Au moment où l'escadre se trouvait au large du Landgate, à environ cinq milles de la côte, en vit tout à coup un des vaisseaux s'incliner. En un côté et les hommes de l'équipage s'entassent sur les ponts. En moins de cinq minutes, ce navire a coulé complètement sur le flanc, ses chandelles furent exploses et il sombra. Les embarcations des deux autres navires portèrent secours immédiatement et ne tardèrent pas à être rejointes par un grand nombre de canots de l'escadre. Il paraît alors qu'un certain nombre d'existences pourront être sauvées. Les bateaux de sauvetage de Folkestone furent expédiés, mais arrivèrent trop tard pour être de quelque utilité. Plusieurs steampers de Douves se sont rendus sur la scène du sinistre. On croit que le *Koenig Wilhelm*, qui a coulé le *Grosset*, est très-endommagé.

Londres, 31 mai. — Il appert du rapport officiel transmis à l'assemblée que la collision a eu lieu à sept milles au sud-ouest de Folkestone. La dernière dépêche reçue de Douves annonce que tout l'avant du vaisseau *Koenig Wilhelm* est sous l'eau. Cela a été confirmé à la Chambre des communes. W. H. Smith, premier lord de l'amirauté, a déclaré que, suivant les dernières dépêches reçues, il y a 300 personnes noyées et de 180 à 200 ont été sauvées. Le *Grosset*

Kurfurst était le vaisseau-amiral de l'escadre. L'amiral qui était à bord est au nombre des personnes sauvées.

Londres, 1^{er} juin. — Le *Præsident* est arrivé à Portsmouth avec le *Koenig Wilhelm*. Le Grosset *Kurfurst* a complètement disparu sous l'eau. Le total des personnes à bord de ce bâtiment était de 497 ; sur ce nombre, 217, d'après les derniers renseignements obtenus, ont échappé à la mort.

Situation de la Caisse agricole au 1^{er} juillet 1878.

	ACTIF.	F.	C.	F.	C.
En dépôt au trésor colonial.....	50,000	00			
Colon en magasin Achais.....	9,894	60			
Id. Advances.....	3,749	40			
Avances sur cotons égrené.....	736	00			
Chargeement du Bosphore.....	14,745	10			
Chargeement du Tigris.....	46	83			
Chargeement du Tigris.....	396	79			
Chargeement du Bosphore.....	59,157	58			
Résidu du chargeement de la Loire.....	195	95			
Chargeement du Nœud (B.).....	31,300	00			
Id. sur remboursements.....	1,995	00			
Effets à recevoir.....	8,540	10			
Prêts non hypothéqués et avances.....	11,341	54			
Intérêts des doss. sur ces prêts.....	5,027	45			
Prêts hypothéqués.....	11,150	00			
Intérêts échus sur ces prêts.....	1,388	00			
Immobilisation de la bâche-fond.....	30,000	00			
Maison et terrain quasi de l'Ukraine.....	41,192	90			
Terres en possession dans les districts.....	55,802	00			
Mobilier, selon Inventaire.....	1,240	00			
Avances à régulariser.....	1,051	05			
Defauts des doss. à réclamer.....	6,035	25			
Frais d'env. &c (rembourse d'hs d'années).....	9,185	00			
Emmanuel Lotz, av/c.....	62,104	43			
Laugonnaz (av. pour provision judiciaire).....	386	73			
Société française d'Almanzo, av/c.....	109,075	16			
Caisse — Argent comptant et bons.....	29,985	68			
Total de l'actif.....	523,525	85	198,583	63	
PASSIF					
Avances due au service local.....	4,010	00			
Imports en numéraire.....	51,229	94			
Intérêts dus au 1 ^{er} janvier 1878 sur dépôts.....	656	23			
Bons hypothéqués en circulation.....	185,000	00			
Ancienne indémission (résidu).....	6,271	64			
Complément des avances à payer.....	5,284	78			
J. Brander, av/c égaré.....	85	56			
Total du passif.....	268,628	12	266,628	12	
Balance en faveur de la Caisse agricole.....	254,897	72			

Certificat conforme aux écritures:
Le Secrétaire trésorier, ADAM KULECKY.

Vu : L'ordonnateur, Président du Comité directeur,
E. CHAMPY.

ÉTAT CIVIL

Etat des mouvements survenus dans l'état civil européen de la commune de Popayá pendant le 2^{er} trimestre 1878.

NAISSANCES.

11 avril.	Louis-François-Désiré Faure, fils de Louis-Victor Faure et de Inès-Augusta-Rose d'Amboise.
15 nov.	Eustache-Jeanne Bréville, fille de Louis Bréville et de Nia Alger.
9 nov.	Gordon-Albert Benoit, fils de James Benoit et de Ann Clark.
21 nov.	Georges Stergius, fils de Jeanne Stergius et de Adèle Peter.
8 juin.	Auguste-Antoine-Bernard Boulard, fils de Louis-Antoine-Henri Recoult et de Anne Marguerite Freissat.
17 juil.	Eugène-Berthe Brion, fille de feu Constant-Eugène Brion et de Louise Leblanc.
30 nov.	Emile-Henri Bousson, fils de Pierre-Henri-Pascal Bousson et de Marie Grasser.

MARIAGES.

6 avril.	Entre Edouard Joseph Antoine Chauden et Clara Hemmeline.
16 mai.	Charles-Jean-François Guillaumet et Taimai à Tahiti.
19 juil.	George Deane et Teahereza à Nai.
6 oct.	Entre Eugène-Camille Baudin et Sophie Baudin.
10 nov.	Albert-Joseph Baudin, fils de Eugène-Camille Baudin et de Sophie Baudin.
11 nov.	Georges Baudin, fils de Eugène-Camille Baudin et de Sophie Baudin.
21 nov.	Edouard Baudin, fils de Eugène-Camille Baudin et de Sophie Baudin.
22 nov.	Marie Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
23 nov.	Paul Baudin, Irène-Lucie Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
24 nov.	Victor Baudin, Eugène-Camille Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
25 nov.	Georges Baudin, Eugène-Camille Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
26 nov.	Edouard Baudin, Eugène-Camille Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
27 nov.	Marie Baudin, Eugène-Camille Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
29 juil.	Hortense Baudin, Eugène-Camille Baudin, épouse de Eugène-Camille Baudin.
30 juil.	Baudin, Marie-Marcine-Berthe, épouse de Eugène-Camille Baudin.

Mouvements de l'état civil européen dans les districts de Tahiti et Moorea, année 1878.

NAISSANCES.

TARAVAI.	— 9 février. — Aristide-Tilly, fils de Edgard Tilly et de Teoro a Tarava.
HITIAA.	— 10 mars. — Pauline-Pattee Butcher, fille de Frasjöde-Maure Butcher et de Marie Motua.
PACTOOL.	— 17 avril. — Marguerite-Nelly-Marie-Teahereza Brion, fille de George-Deane et de Jenny-Antoinette Chasten.
PAPARA.	— 22 mai. — Célestine-Émilie-Léharere, fille de Auguste-Armand Leharet et de Maria Viger.

MARIAGES.

TARAVAI.	— 6 février. — Entre Jules-François Beraudi et Bina à Taimai.
	— 19 mars. — Jean-René Louis et Tamaia à Moatutu.
	notices.
MATAUA.	— 6 février. — Basque, Jean, débiteur, âgé de 53 ans.

